

FEDERALE OVERHEIDS DIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

[2016/201145]

**15 FEBRUARI 2016.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, artikel 43, laatst gewijzigd bij de wet van 4 april 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 2006 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren van de centrale diensten van de openbare instellingen van sociale zekerheid, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 januari 2010 tot vaststelling van de taalkaders van de Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden;

Gelet op het besluit van het Beheerscomité van 1 februari 2012 houdende vaststelling van het personeelsplan van de Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden gegeven op 6 mei 2015;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid van voornoemde wetten;

Gelet op het advies nr. 47.199 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht gegeven op 8 december 2015;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 6 januari 2016;

Overwegende dat 78 pct. van de activiteiten toevertrouwd aan de Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden gericht zijn op het Nederlandse taalgebied;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De betrekkingen in elke trap van de hiërarchie die in het personeelsplan van de Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden zijn opgenomen, worden verdeeld tussen het Nederlandse en het Franse taalkader als volgt :

	Nederlands kader	Frans kader
Trappen van de hiërarchie	Cadre néerlandais	Cadre français
Degrés de la hiérarchie	Percentage betrekkingen	Percentage betrekkingen
1	78 %	22 %
2	78 %	22 %
3	78 %	22 %
4	78 %	22 %
5	78 %	22 %

**Art. 2.** Het koninklijk besluit van 31 januari 2010 tot vaststelling van de taalkaders van de Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden wordt opgeheven.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2015.

**Art. 4.** De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 februari 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE BLOCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

[2016/201145]

**15 FEVRIER 2016.** — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques de la Caisse de Secours et de Prévoyance en faveur des Marins

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, l'article 46, modifié en dernier lieu par la loi du 4 avril 2006;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 2006 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois des agents des services centraux des institutions publiques de sécurité sociale, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté royal du 31 janvier 2010 fixant les cadres linguistiques de la Caisse de Secours et de Prévoyance en faveur des Marins;

Vu l'arrêté du Comité de gestion du 1<sup>er</sup> février 2012 fixant le plan de personnel de la Caisse de Secours et de Prévoyance en faveur des Marins;

Vu l'avis du Comité de gestion de la Caisse de Secours et de Prévoyance en faveur des Marins donné le 6 mai 2015;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, deuxième alinéa, des lois précitées;

Vu l'avis n° 47.199 de la Commission permanente de contrôle linguistique donné le 8 décembre 2015;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 6 janvier 2016;

Considérant que 78 p.c. des activités confiées à la Caisse de Secours et de Prévoyance en faveur des Marins sont orientées vers la région de la langue néerlandaise;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et sur l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A la Caisse de Secours et de Prévoyance en faveur des Marins, les emplois prévus au plan de personnel sont répartis comme suit entre les cadres linguistiques :

**Art. 2.** L'arrêté royal du 31 janvier 2010 fixant les cadres linguistiques de la Caisse de Secours et de Prévoyance en faveur des Marins, est abrogé.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 2015.

**Art. 4.** Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution de présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 février 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE BLOCK